

 **Electrolux**

일렉트로룩스 인스턴트믹스 핸드블렌더

사 용 설 명 서

ESTM4600 & 4400





(그림1)

※ 모델에 따라 다를 수 있습니다.

한국어 고객님께

일렉트로룩스 제품을 구입해 주셔서 대단히 감사합니다.

사용하시기 전에 먼저 본 사용설명서를 주의 깊게 읽어 보십시오. 특히 첫 페이지에 있는 안전에 대한 사항들을 자세히 읽어보십시오. 사용 중 언제나라도 참고할 수 있도록 사용설명서를 잘 보관하십시오. 본 제품을 타인에게 양도할 경우엔 사용설명서와 함께 넘겨주시기 바랍니다.

제품 명칭 (그림 1)

- A 속도조절버튼
- B 터보스피드버튼
- C 본체손잡이
- D 칼날봉W
- E 칼날부
- F 전원코드
- G 벽걸이홀더
- H 비커
- I 거품기(ESTM4600 모델한정)
- J 다지기용기(ESTM4600 모델한정)
- K 다지기용기뚜껑
- L 다지기칼날
- M 미끄럼방지고무장착비커

안전에 대한 사항

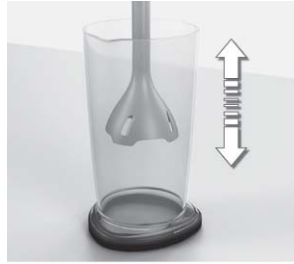
- 어린이 등 제품취급이 익숙하지 않은 자나 신체적, 정신적 문제가 있는 자가 본 제품을 사용하지 않도록 주의 하십시오.
- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 제품을 보관하십시오.
- 본 제품을 사용하기 전에 가정내의 전원이 제품 정보판의 전압과 일치하는지 확인하십시오.

- 제품을 떨어뜨렸거나 외관상 손상되었을 때, 혹은 제품이나 전원코드가 손상 되었을 때에는 제품을 절대 사용하지 마십시오.
- 전기 코드의 교체를 포함한 제품의 수리가 필요한 경우, 제품을 구입하신 곳 또는 일렉트로룩스 고객센터(1588-1238)로 연락해 주시기 바랍니다. 전기제품의 수리는 전문 서비스요원에 의해 진행되어야 합니다.
- 전원 코드가 연결된 상태에서 제품을 방치하지 마십시오. 액세서리를 조립하거나 분리할 때, 제품을 세척할 때에는 제품의 전원을 켜지 마십시오.
- 전원 코드가 연결된 상태에서 손을 넣거나, 다른 도구를 사용하여 칼날을 만지지 마십시오.
- 칼날이 매우 날카로우므로 주의하십시오. 제품을 사용하지 않을 때나, 조립, 분해, 세척전에는 항상 전원이 차단되어 있어야 합니다.
- 본 제품을 열음 또는 건과류나 캔디등의 건조한 재료등을 다지는데 사용하지 마십시오. 칼날이 무뎠을 수 있습니다.
- 제품의 본체를 물이나 기타 용액에 담그지 마십시오.
- 많은 양의 재료를 사용할 경우, 제품을 30초 이상 지속적으로 사용하지 마십시오. 다시 제품을 작동하기 전에는 제품의 열을 충분히 식히십시오.
- 제품을 흔들지 마십시오. 모터가 폭발할 위험이 있습니다.
- 다지기 액세서리를 사용하실 때에는 반드시 뚜껑을 덮고 사용하십시오.
- 본 제품은 가정용으로 제조된 것입니다. 상업용으로 사용하거나 기타 부적절한 사용으로 인한 제품의 고장시 본사의 품질보증혜택을 받으실 수 없습니다.

제품 사용하기



1. 제품을 처음 사용할 경우, 음식물과 닿는 부분을 세척후, 완전히 건조시키십시오. 칼날 봉을 부착하거나 분리하실 때에는 반드시 전원을 연결시키지 마십시오.



3. 칼날봉을 비커 안에 넣고, 일반 속도 조절 버튼을 눌러 분쇄를 시작하십시오. 비커에 음식재료를 2/3 이상 넣지 마십시오. 비커를 사용하지 않을 경우에는, 칼날 봉의 2/3 이상 이 비커안에 위치하지 않도록 하십시오. 음식물을 골고루 잘섞일 수 있도록 칼날 봉을 가볍게 아래 위로 움직여 주십시오. 작동을 멈추기 위해서는 누르고 있었던 속도조절 버튼을 놓으십시오.

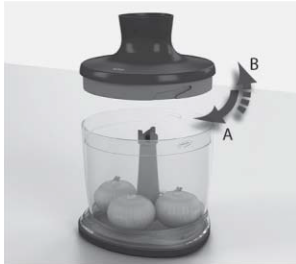


2. 칼날봉을 본체에 조립하기 위해서는 본체 손잡이를 시계방향으로 돌려 부착합니다(A). 분리를 위해서는 반시계 방향으로 돌려 분리합니다(B). 멈춤없이 모터를 30초 이상 동작시키지 마십시오. 재작동을 위해서는 1분정도 모터를 식힌후, 사용하십시오.



4. 다지기 사용하기 (ESTM 4600 모델해당) *
다지기 용기를 평평한 바닥에 위치시킨 후, 다지기 칼날을 중앙에 장착시키십시오.

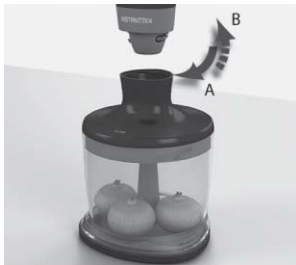
※ 모델에 따라 다를 수 있습니다.



5. 다지기 용기에 음식 재료를 넣으십시오. 음식 재료는 200g 을 초과하지 않도록 하십시오. 다지기 뚜껑을 닫고 시계방향으로 돌려, 용기에 고정시키십시오(A). 다지기 뚜껑을 열기 위해서는 시계 반대 방향으로 돌리십시오(B).



7. 거품기 사용하기 (ESTM 4600 모델 해당)※
거품기 윗부분 홈에 본체 손잡이를 장착한 후, 본체 시계 방향으로 돌려 고정시켜 주십시오. 거품기를 본체 손잡이에서 분리하시려면, 시계반대 방향으로 돌려주십시오. 멈춤 없이 모터를 30초 이상 동작시키지 마십시오. 재작동을 위해서는 1분 정도 모터를 식힌 후, 사용하십시오.



6. 다지기 뚜껑 윗부분 홈에 본체에 손잡이를 장착한 후, 시계 방향으로 돌려 고정시키십시오(A). 전원을 연결한 후, 속도 조절 버튼을 눌러 작동시키십시오. 작동을 멈추기 위해서는 속도조절 버튼을 눌러 주십시오. 본체를 분리시키기 위해서는 시계 반대 방향으로 돌려 주십시오(B). 멈춤없이 모터를 30초이상 동작시키지 마십시오. 재작동을 위해서는 1분정도 모터를 식힌 후, 사용하십시오.



8. 제품보관하기
벽에 적당한 간격을 두고 구멍을 만드신 후, 제공된 플라스틱 튜브와 나사를 이용해 벽걸이 홀더를 고정시켜 주십시오.

※ 모델에 따라 다를 수 있습니다.

청소 및 관리



1. 제품을 세척하기 전에, 반드시 전원 플러그를 빼 주십시오. 칼날 봉을 물에 담그지 마시고, 흐르는 물에 세척해 주십시오. (연마제나 기타세제를 사용하지 마십시오.)



3. 본체 손잡이는 젖은 형겅으로 닦은 후 마른형겅으로 닦아주십시오. 본체 손잡이를 절대 물에 담그지 마십시오. 전기 충격의 위험이 있습니다.



2. 제품을 세척하기 전에, 비커와 다지기 용기 밑에 장착된 미끄럼 방지 고무링을 제거하십시오. 비커, 거품기, 칼날 봉, 소량의 세제를 푼 따뜻한 물로 세척하십시오. 칼날 봉, 비커, 거품기는 식기세척기에 사용하실 수 없습니다. 플라스틱 재질 부분이 손상될 수 있습니다.

이런 경우 어떻게 해야 하나요?

문제	문제 발생 가능성	해결책
다지기 기능이 작동하지 않습니다.*	다지기 뚜껑이 정확히 닫히지 않았습니니다.	다지기 뚜껑이 용기에 정확히 조립되었는지 확인 하십시오.
칼날 봉과 거품기가 작동하지 않습니다.*	칼날 봉과 거품기가 정확히 장착되지 않았습니니다.	칼날 봉과 거품기를 정확한 위치에 고정 시켜주십시오.

한국어

생산일자 확인 방법

본 제품에 부착되어 있는 시리얼 번호를 통해 생산일자를 확인하실 수 있습니다.

(예) 제조번호 0 25 01234

→ 제조번호
→ 생산주(25번째주)
→ 생산년의 마지막년도

제품기술 정보

사용전압: 220V / 60HZ


소비전력: 400W

폐기

제품 포장재

제품의 포장재는 환경 친화적이며, 재활용이 가능합니다. 플라스틱 구성품들은 PE, PS, 와 같은 기호로 표시되어 있습니다. 제품 포장재들은 분리수거 하셔서 쓰레기 처리 박스에 버려 주십시오.

오래된 제품

 이 기호가 표시 되어있는 제품은 가정용 쓰레기로 처리 될 수 없습니다. 이러한 제품은 가전제품 재활용 전문 수거 업체에 넘겨져야 합니다. 본체 제품을 적절한 방법으로 처리함으로써 고객님의께서는 환경보호에 도움을 주실 수 있습니다.

English

Dear customer

Please read these operating instructions through carefully. Above all please follow the safety instructions on the first few pages of these operating instructions! Please keep the operating instructions for future reference. If applicable pass these instructions on to the next owner of the appliance.

Description of the appliance (Figure 1)

- A Normal speed button
 - B Turbo button
 - C Handheld part
 - D Metal mixing foot
 - E Knife
 - F Power cord
 - G Wall mounting with cord storage and screws
 - H Beaker
 - I Traditional whisk*
 - J Chopper bowl*
 - K Chopper bowl lid*
 - L Chopper bowl knife*
 - M Mini chopper and breaker anti-slip device
- *depending on model

Safety advice

Read the following instruction carefully before using machine for the first time.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not allow children to use the appliance without supervision.
- The appliance may only be connected to a power supply whose voltage and frequency comply with the specifications on the rating plate!
- Never use or pick up the appliance if
 - the supply cord is damaged,
 - the housing is damaged.
- If the appliance or the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person, in order to avoid hazard.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Never touch the blades or inserts with your hand or any tools while the appliance is plugged in.
- The blades and inserts are very sharp! Danger of injury! Caution when assembling, disassembling after use or when cleaning! Ensure that the appliance is disconnected from the mains supply.
- The appliance cannot be used for chopping ice or blending hard and dry substance, such as nut, candy. Otherwise the blade could be blunt.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- When processing heavy load, do not use the appliance continuously for more than 30 seconds. Allow to cool down before restarting.
- Do not use this appliance to stir paint. Danger, could result in an explosion!
- Never operate chopper accessory without lid.
- This appliance is intended for domestic use only. The manufacturer cannot accept any liability for possible damage caused by improper or incorrect use.

Getting started



1. Before first use, be sure to clean mixing foot and let dry. Before inserting or removing mixing foot, remove plug from power outlet.



3. Insert the stick mixer deep into the beaker, begin mixing by starting at normal speed. Make sure the beaker is no more than 2/3 full. If you do not use the beaker, do not immerse the mixing foot more than 2/3 of its length. Move stick mixer lightly up and down to ensure best processing of content. Release switch to stop.



2. Insert the mixing foot to handheld part, turn clockwise (A) and lock into position. To remove, turn mixing foot counter clockwise (B). Appliance can be used continuously for 30 seconds. Afterwards, allow to cool for 1 minute. used. Always observe the ideal ironing temperature for each kind of fabric.



4. Using the mini chopper*. Place chopper bowl on a clean, level surface. Put stainless steel blade into place.

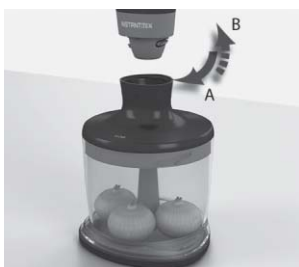
* depending on model



- 5. Place food into the chopper bowl*.**
Amount of food to be chopped cannot exceed 200 g. Attach lid into bowl, turn clockwise (A) and lock into position. To remove lid, turn counter clockwise (B).



- 7. Working with the traditional whisk*.** To assemble whisk with handheld part, turn handheld part clockwise until tightened. To disassemble, turn counter clockwise. Appliance can be used continuously for 30 seconds. Afterwards, allow to cool for 1 minute.



- 6. Insert handheld part into the chopper lid,** turn clockwise (A) and lock into position. Plug into power outlet and press switch to start. Release to stop. Remove handheld part by turning counter clockwise (B). Appliance can be used continuously for up to 30 seconds. Afterwards, allow to cool down for 1 minute.



- 8. Storage - to fasten the wall mounting device,** drill two holes into the wall, insert two plastic tubes and secure device with two screws.

* depending on model

Cleaning



1. **Before cleaning**, always unplug the appliance. Do not immerse mixing foot in water, just wash under running water (no abrasive cleaner or detergents). Place upright to let dry.



2. **Before cleaning**, make sure to remove the anti-slip device from chopper bowl and beaker. Wash the cup, beaker, whisk and blade in warm soapy water. Mixing foot, beaker and whisk should not be washed in a dishwasher as plastic components will deteriorate.



3. **Disassemble the handheld part**. Wipe with a damp cloth and dry thoroughly. Never immerse in water due to risk of electric shock.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The mini chopper* does not work.	The chopper lid is not correctly fastened.	Make sure the lid and the chopper bowl are properly assembled.
The mixing foot/traditional whisk* does not work.	The mixing foot/traditional whisk* is not correctly assembled.	Make sure to lock mixing foot/traditional whisk* into position.

* depending on model

Disposal

Packaging material

The packaging materials are environmentally friendly and can be recycled.

The plastic components are identified by markings, e.g. >PE<, >PS<, etc.

Please dispose of the packaging materials in the appropriate container at the community waste disposal facilities.

Old appliance

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

본 소비자 피해보상 규정은 재정경제부(MINISTRY OF FINANCE AND ECONOMY)고시 제 2006-36호에 준한다.

	소비자 피해보상 규정	보 상 내 역		
		보증기간 이내	보증기간 이후	
정상적인 상태에서 자연 발생한 고장시 (부품 보유기간 이내 시)	구입 10일이내 중요한 수리를 요하는 경우	제품교환 또는 구입가 환불		
	구입 1개월이내 중요한 수리를 요하는 경우	제품교환		
	교환된 제품에 1개월 이내 중요한 수리를 요하는 경우	제품교환 또는 구입가 환불		
	제품 교환 불가능 시(보증기간 이내 제품 단종)	구입가 환불		
	수리 가능	구입 1개월 경과 후 고장이 난 경우	무상수리	유상수리
		동일하자 3회까지 고장이 난 경우	무상수리	유상수리
		동일하자 4회까지 고장이 난 경우	제품교환 또는 구입가 환불	유상수리
		서로 다른하자 5회째 고장이 난 경우	제품교환 또는 구입가 환불	
	수리 불가능 시	제품교환 또는 구입가 환불		
	제품의 부품 공급 불가로 서비스를 못할 시			
소비자가 서비스 의뢰한 제품을 사업자가 분실 한 경우				
제품구입시 운송과정 및 제품 설치 중 발생된 피해	제품교환			
소비자의 고의, 과실에 의한 성능,기능상의 고장	수리가 가능한 경우	유상수리	유상수리	
	수리가 불가능한 경우	유상수리에 해당하는 금액 정수 후 제품교환		
<ul style="list-style-type: none"> • 천재지변(화재, 염해, 가스, 지진, 풍수해 등)에 의해 고장이 발생한 경우 • 사용상 정상적 마모되는 소모성 부품을 교환하는 경우 • 본체 외 액세서리부품(배터리, 진동자, 유리용기, 컵류, 필터류, 전선류 등) • 사용전원의 이상 및 접속기기의 불량으로 인하여 고장이 발생하였을 경우 • 일렉트로룩스코리아가 지정한 서비스센터의 엔지니어가 아닌 사람이 수리 또는 개조하여 발생하였을 경우 • 고장이 아닌 경우 서비스를 요청하면 요금을 받게 되므로 반드시 사용설명서를 읽어주세요. • 고객의 이사등으로 사용자 요청등으로 이전 시 • 사용설명, 조정, 위치 변경, 사용환경 문제로 서비스 행위는 서비스 행위에 해당하지 않음 용기 		유상수리	유상수리	

본 제품은 대한민국에서만 사용하도록 만들어진 제품으로 AC 220V, 60Hz에서 사용하시기 바랍니다.
대한민국 외 타 국가에서 사용 시 당사 고객센터로 문의 하시기 바랍니다.
가정에서 사용하도록 만들어진 제품으로 사업장(콘도, 커피전문점, 편의점 등)에서 사용 시 보증기간은 6개월입니다.
제품 내부 세척(청소), 필터류 손질 및 액세서리(호스, 브러쉬, 튜브등) 이물 제거 시 서비스 비용이 발생 합니다.
사용설명서 지시사항 미 준수로 발생한 서비스에 대해서는 비용이 발생 합니다.
배터리의 보증기간은 구입 후 6개월입니다.
소모성 부품(필터, 칼날, 유리용기)은 사용중 마모, 파손이 발생 할수가 있습니다,
음식을 조리, 가공하는 제품의 부품은 음식물로 인한 자연적인 탈색, 변색이 이루어 질수 있습니다.
제품의 하자로 인한 반품, 환불은 구입처에서 가능하므로 구입처에 문의하시기 바랍니다.